

# La Voz de Asturias

Franqueo concertado

DIARIO DE INFORMACION

Precio: 10 céntimos

Año XI

Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 1482

OVIEDO.-Jueves 16 de Marzo de 1933

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5

Núm. 3.094

## LA ACTUALIDAD POLITICA NACIONAL

# En la sesión de Cortes se leyó el nuevo dictamen sobre los sucesos de Casas Viejas y aunque se confirma que hubo órdenes de no hacer prisioneros, se declara no existe responsabilidad alguna para el Gobierno

Durante el debate se originó un violento incidente entre Balbontin y Pérez Madrigal, desarrollándose un espectáculo verdaderamente lamentable.-Hoy seguirá la discusión y por iniciativa de la "FIRPE" se presentará un voto de confianza al Ministerio

### Ayer se reunieron los directivos de la "FIRPE"

Madrid.—El señor Baeza Medina cuenta a los periodistas de la reunión celebrada por la FIRPE, diciendo que se había limitado a cambiar impresiones acerca de la marcha de los debates parlamentarios y sobre el que se plantearía esta tarde con motivo de la lectura del informe emitido por la Comisión parlamentaria que investiga lo ocurrido en Casas Viejas.

También se acordó en la reunión ratificar los acuerdos anteriores, votando a favor del Gobierno en el caso de que dicha votación fuera necesaria. Por su parte, el señor Galatza dijo a los informadores que se estaba ultimando la redacción de la proposición pidiendo un voto de confianza para el Gobierno, cuya proposición defendería él mismo.

### Noticias de los pasillos del Congreso antes de la sesión

DICE EL SEÑOR LERROUX. Al llegar a la Cámara el señor Lerroux fué rodeado por los periodistas, los cuales le comunicaron los acuerdos adoptados por la FIRPE y por la minoría catalana, en relación con el debate que se plantea alrededor de los sucesos de Casas Viejas.

Un periodista le preguntó si era cierto que la minoría radical se abstendría de votar en dicho debate, y el señor Lerroux respondió que ello dependía de la actitud que adoptaran las demás minorías parlamentarias. Añadió que por su parte era partidario de la abstención.

—¿Intervendrá usted en el debate? —No pienso intervenir en el asunto de Casas Viejas, pero sí se plantea el debate político, sí.

Y terminó repitiendo el señor Lerroux lo que ayer ya había dicho a los periodistas: que había dos noticias interesantes y que le sorprendían que todavía no las supieran.

**LAS MINORIAS AGRARIAS Y VASCONAVARRAS.** El señor Martínez de Velasco manifestó a los informadores una referencia de la reunión celebrada por las minorías agraria y vasconavarras.

Estas se ocuparon de las enmiendas que han de ser presentadas al proyecto de ley de Confesiones y Congregaciones religiosas en las

que se mantendrá sin variaciones la actitud que actualmente vienen demostrando ante dicho proyecto. También examinaron los reunidos la actualidad política sobre todo lo que se relaciona con los sucesos de Casas Viejas y con el debate que esta tarde se planteará seguramente en la Cámara. Como se desconoce la forma en que el debate se desarrollará, quedó autorizado el presidente del grupo para que en cada momento, y después de recoger las opiniones de sus compañeros, decidiera cuál es la conducta que les conviene seguir.

La minoría agraria acordó aceptar y hacer suyas las conclusiones aprobadas en la reciente Asamblea Económico Agraria y se convino en que el señor Martínez de Velasco presente una proposición incidental en la que recoja dichas conclusiones y solicite del Gobierno una declaración expresa sobre ellas.

Preguntado por los periodistas si el representante de la minoría en la Comisión parlamentaria de Casas Viejas les ha informado después de las nuevas declaraciones, contestó afirmativamente, añadiendo que, según el criterio de su representante señor Casanueva, la reciente ampliación no modifica en nada las conclusiones señaladas en el primer informe, no encontrándose ni el menor átomo de responsabilidad para el Gobierno.

El señor GUALLAR defiende otra enmienda pidiendo también la interpolación de otro artículo.

Dicha enmienda corre la misma suerte que la anterior.

El señor HORN defiende otra enmienda. El señor LEIZAOLA consume un turno en contra del título segundo.

En su discurso dice que la ley que se discute es un atentado a la libertad de conciencia. El señor ROYO VILLANOVA consume otro turno en contra del mismo título. Repite los argumentos expuestos en otras intervenciones suyas y dice que el Gobierno persigue religiosamente, como lo demuestra el hecho de haber destituido a un catedrático solamente por ser sacerdote.

### El dictamen sobre los sucesos de Casas Viejas

El SECRETARIO de la Cámara señor Vidarte procede a la lectura del aludido informe.

Comienza éste diciendo que el mandato de la Cámara fué interpretado por la Comisión en toda su amplitud, para lo cual extendió sus averiguaciones a determinadas autoridades militares con el objeto de poder ofrecer a la Cámara la mayor cantidad posible de elementos de juicio.

Primeramente se dedicó la aludida Comisión a averiguar la procedencia de las órdenes que fueron dadas a las fuerzas de Asalto, y de las declaraciones tomadas resulta comprobado que el señor Menéndez reunió el día 8 del pasado mes de Enero a los jefes del Cuerpo de Asalto, entre ellos al teniente coronel Panguas y al comandante Fantobas, quien declaró que las órdenes recibidas se referían a que acababa de estallar un movimiento revolucionario de carácter anarquista y con una extremada violencia que podría poner en peligro la República, lo que obligaba a las fuerzas a emplear la máxima energía frente a toda clase de rebeldías y empleando también las armas sin contemplaciones contra aquellos que disparasen contra la fuerza. Este rigor se aumentaría contra los que atentaran contra la fuerza pública por medio de explosivos o cometieran actos de sabotaje contra los edificios, centrales eléctricas, etc.

Estiman los parlamentarios que estas órdenes coinciden con las que el señor Menéndez declaró que había dado.

El señor Panguas declaró que las instrucciones recibidas tenían un carácter extraordinario, pues constantemente se les venía diciendo que no disparasen contra las masas ni en las ciudades empleasen las armas de fuego, a no ser que fuera contra individuos aislados.

Los subalternos del aludido jefe de claran también. El capitán Escario coincide en sus manifestaciones con las anteriores. El teniente Artal dice que se les dió orden de disparar contra todos a quienes se les encontraran explosivos o dispararan sus armas contra la fuerza, sin entregar heridos ni prisioneros. Esta frase la repiten otros oficiales en sus declaraciones.

El teniente Alvarez Rueda comparece espontáneamente y dice que el teniente coronel Panguas les dijo que no dispararan sin compasión a los que hicieran frente a la fuerza pública o llevaran armas o explosivos. Añade el declarante que como se hicieron obser-

Varios DIPUTADOS de la mayoría le interrumpen diciendo que la destitución no fué por ser sacerdote, sino por haber hablado mal del Gobierno.

El señor ROYO VILLANOVA contesta a los interruptores que también él habla mal del Gobierno actual, como habló mal de la Dictadura. Y el día que no se me permita hablar mal del Gobierno—dice—ese día renunciaré a mi cátedra.

Queda terminada la discusión de la totalidad del título segundo.

Se suspende la discusión de este proyecto y se pasa a leer el dictamen emitido por la Comisión de parlamentarios encargada de investigar lo ocurrido en Casas Viejas.

(En el banco azul se sienta ya todo el Gobierno.)

veinte metros, haciendo luego fuego.

Como a algunos miembros de la Comisión se les hubiera dicho que dos oficiales del Ejército se hallaban dispuestos a declarar de una manera espontánea, se decidió oír al comandante Burguete y al capitán Barbas. Al primero se le tomó declaración en el Hospital de la Cruz Roja. Negó primeramente que él quisiera declarar, pero invitado luego a que lo hiciera en lo que respecta a las órdenes recibidas, dijo que en el Aeródromo de los Alcázares se habían recibido órdenes del jefe del Estado Mayor de Valencia, relacionadas con un movimiento que se preparaba y advirtiéndole que no había que hacer prisioneros. Esta orden extrañó a los oficiales, los cuales la interpretaron en el sentido de que si se llegara a hacer prisioneros se les soltara.

El capitán Barbas puso reparos para declarar lo que sabía, por haber sido el transmisor de las órdenes y como se le instara, dijo que tenía que pedir permiso a sus superiores y como consultara con el ministro de la Guerra, éste dijo que declarara bajo su responsabilidad, sin autorizarle ni desautorizarle.

En vista de ello dijo que quien debía declarar era el general de división. Este, que es el general Cabanellas, dijo que no recordaba las palabras textuales, pero sí que las órdenes para reprimir el movimiento eran rigurosas, debiendo disparar contra los que demostraran actitudes sospechosas, y como muchas veces los detenidos no podían probar nada, era necesario obrar con el máximo rigor.

Termina el informe diciendo que de las nuevas averiguaciones practicadas ha quedado confirmado plenamente el primer informe, según el cual ninguna prueba permite insinuar que la fuerza actuó en Casas Viejas obedeciendo órdenes de miembros del Gobierno.

El señor Botella Asensi salva su voto en cuanto a esta última parte, porque cree que no procede formular juicio sobre la totalidad de los hechos y sí sólo sobre un aspecto parcial de ellos.

Terminada la lectura del informe, el señor JIMENEZ ASUA dice que la Comisión ha terminado su cometido y cada diputado recobra su personalidad. Los miembros

de la Comisión abandonan el escaño que temporalmente ocupaban y pasan a ocupar el de sus minorías respectivas.

El señor BOTELLA ASENSI dice que de las investigaciones practicadas, se deduce no solo que recibieron órdenes de la Dirección de Seguridad los guardias de Asalto, sino que las recibieron de orden del Gobierno. Hay también órdenes derivadas del ministro de la Guerra a los generales de división.

El señor AZAÑA: Eso es falso. Eso no lo han dicho los generales.

El señor BOTELLA: Según las declaraciones hay órdenes rigurosas que demotan el estado de ánimo con que actuaron las fuerzas durante los sucesos; que se castigó a los capitanes que dijeron la verdad; que se castigó a los tenientes que se negaron a firmar una declaración en la que no se decía la verdad. Esto demuestra manejos cerca de las autoridades, manejos acusadores de la solidaridad del Gobierno con las responsabilidades derivadas de los hechos.

El Gobierno ha dejado en libertad a los diputados para votar. Pero algunos grupos lo han decidido haciendo cuestión de disciplina.

Termina diciendo que hay que evitar el daño que se va a causar a la República.

El señor LARA niega que los radicales pretendan lograr el Poder ensarbolando la bandera de Casas Viejas.

Lee párrafos de la declaración del teniente Artal en la que consta el telegrama que decía que con veinticinco guardias civiles y doce de Asalto que tenía le bastaban; que había tranquilidad en Casas Viejas, a excepción de en la casa de "Seisdedos" y que procuraba dominar la situación.

Refiere después la llegada de Rojas y las órdenes terminantes de acabar con la situación en quince minutos.

Dice que con esto se evidencia la aplicación de la ley de fugas. Lee un telegrama del gobernador al delegado gubernativo en Casas Viejas, en donde se le decía que de orden del ministro se procedería con gran energía.

El señor CASARES QUIROGA: ¿Eso está incorporado al sumario?

El señor LARA: Sí; yo no iba a equivocarme tanto.

Recuerda otros detalles, de los

## Las sesiones de Cortes

Madrid.—Comienza la sesión a las cuatro de la tarde. Preside el señor Besteiro. La Cámara se halla muy animada. En el banco azul se sienta el ministro de Justicia. Se entra en el orden del día, po-

niéndose a discusión el proyecto de ley de Congregaciones religiosas.

El señor ROYO VILLANOVA defiende una enmienda en la que pide se interpole un artículo entre los cuartos y quinto.

Es rechazada dicha enmienda en votación nominal.

**LAS FAMOSAS Chiquilín**  
GALLETAS DE HUEVO Y MANTEQUILLA FRESCA  
Paquete 200 grs., una peseta  
**ALIMENTAN**

CUARTO ANIVERSARIO  
EL SEÑOR  
**D. Celestino León Castañón**  
Falleció en La Rebollada (Mieres) el día 17 de Marzo de 1929  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
R. I. P.  
Su viuda doña Fernanda Muñiz; hijos don Sergio, doña Eudisia, don Misael, don Marcelino y doña María Luisa; hijos políticos don Manuel Morato, doña Araceli Suárez y doña Blanca González; nietos y demás familia.  
Suplican a sus amistades y personas piadosas la tengan presente en sus oraciones.  
Las misas que se celebren en la iglesia parroquial de La Rebollada y Capilla de Fábrica de Mieres, mañana viernes, 17 del corriente, serán aplicadas por el eterno descanso del alma del finado.

## Fracasa un atraco en Barcelona. Un escrito de las entidades económicas de Sevilla

### UNA ENTREVISTA

Madrid.—En el domicilio del señor Prieto se reunieron con este los ministros Largo Caballero y De los Ríos Interrogados, manifestaron que no trataron de política.

### UN ACUERDO DE LOS SOCIALISTAS

Madrid.—Esta noche se reunieron en la Casa del Pueblo las Juventudes Socialistas y adoptaron el acuerdo de impedir la organización y menos el funcionamiento del fascio, según se desprende de ciertos intentos hechos públicos estos días.

La reunión terminó a las once y media, y a la salida se mostraron muy reservados.

Trifón Gómez dijo que, en efecto, se adoptó el acuerdo de impedir la organización del llamado partido fascista, y aunque se declara que no corre peligro alguno las organizaciones de

de Madrid adoptó por su parte el acuerdo de que no se trabaje por sus asociados en la confección del periódico titulado "Fascio", que por lo visto se proyecta editar.

### OTRAS NOTICIAS DE LOS PASILLOS DEL CONGRESO

Madrid.—En los pasillos del Congreso se lamentaban varios diputados después de la sesión, de que por algunos miembros de la Comisión parlamentaria que fué a Casas Viejas, se haya firmado el dictamen y después se levanten en el salón para decir cosas distintas.

De no haber actuado así, decía Teodomiro Méndez, no hubiesen dado lugar a un debate infructuoso.

El señor Maura sostuvo un animado diálogo con varios diputados catalanes. El señor Lluhi insistía en que no hay indicios que permitan sospechar responsabilidad para el

### Gran POPULAR CINEMA

Extraordinarios programas a precio reducido para SABADO DOMINGO  
La película inmortal de la Fox Sensacional programa M.G.M.  
**Honrarás a tu madre**  
por Sally Eilers y James Dunn.  
La obra maestra de King Vidor  
C.A.H.A.M.P. (El campeón)  
todo un magno problema de humanidad, por Wallace Beery y Jackie Cooper

### Titanes del cielo

Wallace BERRY  
Clark GABLE

Un admirable alarde de fuerza y poderío.

Un espectáculo excepcional.

Un reparto admirable como jamás se ha visto en ninguna otra.

Sábado en PRINCIPADO

mocráticas ni las sindicales a que ellos pertenecen, han de evitar la publicación de un periódico órgano de esa su justa organización ni toda actuación antidemocrática por dignidad, higiene y decoro.

Añadió que si algún partido se suma a estos acuerdos aceptarán su colaboración.

Terminó diciendo que no hay peligro alguno para la libertad y menos para el régimen, pero los jóvenes socialistas madrileños quieren prevenirse contra toda contingencia, disponiéndose a luchar en la vanguardia izquierdista.

### La Asociación del Arte de Imprimir

pañías del Norte, M. Z. A. y Consejo Superior Ferroviario.

Esta tarde los señores Menéndez y Sarmiento, se entrevistaron con los diputados andaluces, para solicitar de éstos una gestión con los elementos productores de aquella región y procurar una entrevista de ellos con los asturianos, a fin de llegar a un acuerdo relativo al maíz. Los diputados Casas y Crespo, se pondrán esta misma noche al habla telefónicamente con los elementos productores.

### Teatro Campoamor EN BREVE

Verdadero acontecimiento cinematográfico

Un intenso drama espiritual en un Pensionado de señoritas, frente a un régimen de severidad.

Un film que por su tema y sentimentalismo abre profunda brecha en el corazón.

El film más discutido de la presente temporada, el más humano, el de más grandes enseñanzas, un film moral de tesis atrevida

sación que sostuvo en los pasillos de la Cámara con Maura, decía que los diputados catalanes han venido a votar por el Gobierno para luego conseguir algo en cuanto al título cuarto del Estatuto, ya que son muchos los millones que puede conce-derles el Gobierno, dada su situación precaria.

Por ello piensa presentar una proposición incidental, pidiendo que en suspenso el traspaso de servicios a la Generalidad, mientras la situación política del Gobierno no quede normalizada, y hasta que no haya ministro de Hacienda en propiedad que presida el traspaso que siga un camino españolista, pues los catalanes tendrán el premio a la cooperación al voto de confianza en la parte económica del Estatuto.

informe de la Comisión parlamentaria, los hechos reprobables no ocurrieron como consecuencia de orden alguna del Gobierno.

Tercero. Que debiendo individualizarse las responsabilidades penales de los representantes de la fuerza pública que intervinieron en Casas Viejas, es de justicia declarar que los Cuerpos e Institutos a que dichos responsables pertenecían, son ajenos a la intervención de aquéllos y merecen, por sus sacrificios en defensa de la República, la gratitud del régimen y el estímulo para que actúen siempre sometidos a la ley en beneficio de la autestad las nueve y media de la noche, torrididad y acontecimiento de su prestigio.

Cuarto. La Cámara ratifica la confianza al Gobierno.

### TEATRO DEL PRINCIPADO

Hoy a las 5 SECCION INFANTIL.—Extraordinario de programa de dibujos cómicos, de «Los jóvenes amigos» «Zasu Pitts», viajes e instructivos.

A las 7, 15 y 10, 30.—Últimas exhibiciones del grandioso éxito de la pareja ideal JANET GAYNOR y CHARLES FARREL, en

### "TERESITA"

Una película Fox que tiene el doble encanto de sus intérpretes y el singular atractivo del mar.

Mañana VIERNES FEMINA.—A petición del público la sensacional producción Fox

### "SANGRE JOVEN"

Asombrosa, tierna, divertida, su corazón se estremecerá ante esta tragedia de la juventud en el dintel de la vida.

### DE INTERES PARA LOS AGRARIOS DE ASTURIAS

## La comisión presidida por los diputados Menéndez y Sarmiento hizo entrega de las conclusiones de la Federación Agrícola

Madrid.—Esta mañana los representantes agrarios de la provincia de Oviedo, que presiden los diputados señores Menéndez y Sarmiento, visitaron al director general de Ganadería, señor Sabal, con objeto de exponerle la crítica situación que atraviesa actualmente la ganadería asturiana, debido a la subida del arancel del maíz, a la importación de carnes congeladas y al bajo precio a que hoy se cotiza el ganado.

El señor Sabal prometió a los comisionados intervenir cerca del ministro para apoyar las conclusiones aprobadas por los labradores asturianos. También les prometió intervenir cerca del Consejo Ordenador de la Economía Nacional para que cuanto antes informe favorablemente el proyecto regulando la venta de la margarina para proteger la industria de la manteca nacional. Asimismo se activará la creación de la Granja en la Estación pecuaria central de la finca de Rubín, en Oviedo, para el fomento y mejora de la ganadería e instrucción profesional en las industrias derivadas a los jóvenes del campo.

Luego visitaron al ministro de Agricultura, con el que sostuvieron una conferencia de dos horas. Hicieron comprender al señor Domingo la angustiosa situación que en estos momentos está atravesando la masa campesina asturiana y sus propósitos de adoptar posiciones radicales de no obtener un remedio.

Después informaron ante los reunidos el jefe de Abastos y otros jefes del departamento, para ver el modo de llegar a la reducción del precio del maíz, decidiéndose el establecimiento de negociaciones con los productores andaluces para obtener la colocación de este artículo en Asturias a precios más económicos.

**MUCHACHAS DE UNIFORME**

de que todo se puede resolver con la sustitución de este gobierno.

El señor LARA protesta.

El señor BALBONTIN divide los sucesos en dos partes: antes y después del incendio de la choza de "Salsdedos". Los dos son asesinatos de los que es responsable ante los Tribunales el Gobierno.

Censura el hecho de que el ministro de la Guerra colacionara al capitán Barbas para que no declarara. Le extraña que, después de esto, haya aún gente que crea que el Gobierno no estaba enterado de nada.

Alude a un artículo publicado en "Crónica" del último sábado.

El señor CASARES QUIROGA: Lo que se dice en ese artículo es falso y ya actúa el Fiscal de la República.

El señor BALBONTIN entiende que no se puede resolver todo con una crisis, sino que es necesario exigir la responsabilidad.

La mayoría apoya a los burgueses y grandes terratenientes y en cambio vé con indiferencia el movimiento maoísta que se prepara.

Termina diciendo que hoy habla en nombre de los comunistas.

## El voto de confianza al Gobierno que se discutirá hoy

La proposición de confianza al Gobierno es la siguiente:

Los diputados que suscriben proponen:

Primero. La condenación más terminante de los sucesos ocurri-

dos en Casas Viejas después de que las fuerzas restablecieron el orden perturbado. Y que continúe el Gobierno, por medio de sus órganos legales, estimulando la acción rápida de los Tribunales de justicia para el esclarecimiento y sanciones que correspondan.

Segundo. Como se desprende del

los derechos de diputado en el resto de la sesión.

La respuesta es unánime.

El señor BESTEIRO invita a Balbontín a que saque del salón. Balbontín se niega e intervienen varios diputados, incluso el señor Soriano y otros de la minoría radical que le aconsejan se marche.

BALBONTIN accede por fin y sale acompañado de varios diputados. Como alguno de los de la mayoría pretendían salir tras él para agredirle, se les cruzan delante Lerroux, Martínez Barrios y otros, impidiéndoles realizar el propósito.

El diputado originador del escándalo sale acompañado del secretario de la Cámara señor Vidarte y del oficial mayor, siendo protegido por algunos diputados. Pasa al despacho del presidente, en donde queda encerrado en espera de que llegue el señor Besteiro a darle cuenta de la sanción reglamentaria que se le impone.

El señor BAEZA MEDINE pide sesión secreta.

El señor BESTEIRO se opone a ello.

El señor JIMENEZ ASUA, en nombre propio, niega la existencia de responsabilidad criminal para el Gobierno y cree que el único culpable es el delegado gubernativo.

Inmediatamente se levanta la sesión.

### LEA USTFD:

### "La Voz de Asturias"

## Las derivaciones de los sucesos de Casas Viejas

### SIGUEN LAS DILIGENCIAS

Madrid.—Ante el Juzgado especial que entiende en el sumario derivado de los hechos acaecidos en Casas Viejas comparecieron hoy los tenientes de Asalto que fueron destituidos de sus cargos por negarse a firmar un determinado documento.

También se presentó a declarar ante dicho Juzgado el señor de la Villa, que es médico de la compañía de Asalto que fué a Casas Viejas.

### UNA PROPOSICION

Los diputados que integran la Comisión que fué a Casas Viejas con carácter particular han decidido presentar una proposición pidiendo que las Cortes concedan tres mil pesetas a cada una de las familias de las víctimas de Casas Viejas.

Firma dicha proposición en primer lugar el señor Sediles, quien de fenderá en las Cortes la aludida proposición.

## POR LOS PASILLOS

### COMENTANDO EL INCIDENTE

El incidente ocurrido en la Cámara con motivo de la intervención del señor Balbontín dió lugar a numerosos comentarios en los pasillos.

El señor Balbontín salió del salón acompañado del secretario de la Cámara y se dirigió al despacho del presidente.

Manifestó que la protesta era completamente injusta, añadiendo que la República no protege a los hombres de la extrema izquierda.

Poco después salió el secretario señor Vidarte, quien manifestó a preguntas de los informadores que el señor Balbontín no había sido expulsado del salón, sino que el presidente, con muy buen sentido, lo que había hecho era privarle del uso de la palabra hasta que en sesión secreta se aclararan las inculpaciones que hizo el señor Pérez Madrigal.

**Teatro Campoamor**  
Viernes día 17 de Marzo  
ESTRENO del film documental de intensa emoción  
**A TRAVES DEL AMAZONA**  
Explicado en español  
Real, verídico, sin truco alguno  
Un viaje a través de la selva virgen del Amazonas

LA SITUACION SOCIAL EN ASTURIAS

Ha quedado definitivamente resuelto el conflicto de Tudela de Veguín.-La fórmula relativa a los metalúrgicos de Mieres.-Se abrió el Centro "La Justicia"

En el Gobierno civil EN TUDELA DE VEGUÍN YA ESTA SOLUCIONADO EL CONFLICTO DEFINITIVAMENTE

Otra de las noticias facilitadas en la Secretaría fue la de que en Tudela de Veguín, los 136 obreros que no habían aceptado las bases...

LO DEL CENTRO "LA JUSTICIA", DE LA FELGUERA

No había en la mañana de ayer noticias que recoger en el Gobierno civil, porque el señor Alonso Mallol...

SOLUCION DE UN PEQUEÑO CONFLICTO

También nos dijo el señor Morales que en la mina Santa Ana, se había reanudado el trabajo...

una asamblea en el Centro "La Justicia", que será la primera de una serie de ellas...

En Mieres (De nuestro corresponsal) LA FORMULA DE LOS METALURGICOS

En la nueva reunión celebrada ayer en el Ayuntamiento de esta villa, con asistencia del Comité Ejecutivo del Sindicato Metalúrgico...

Desde Avilés Un hombre ahogado (De nuestro corresponsal)

En las primeras horas de la mañana de ayer, los vecinos de Salinas Baldomero López Benguela, Florentino García Díaz y Vicente López...

posibilidad de crear una Caja permanente de jubilaciones. Si ésta no fuera posible o conveniente, los obreros que ahora quedan jubilados...

PARA EL "REFERENDUM"

La fórmula anterior será sometida a "referéndum" entre los obreros huelguistas mañana viernes...

Desde Avilés Un hombre ahogado (De nuestro corresponsal)

En las primeras horas de la mañana de ayer, los vecinos de Salinas Baldomero López Benguela, Florentino García Díaz y Vicente López...

SUCESOS LOCALES

En un monte de Las Caldas detuvo la policía al maleante agresor del guardia municipal

ES DETENIDO "EL ESCALDADO", QUE APUÑALO AL GUARDIA URBANO

Como en la Comisaría se tuviese noticia de que el José Fernández, "El Escaldado", que es el que agredió al guardia urbano en la calle de Pérez de la Salla...

noche, fue asaltado por unos ladrones. Los empleados del tren se dieron cuenta y detuvieron el convoy. Los ladrones se dieron a la fuga rápidamente...

TRADICIONALISTAS Y COMUNISTAS

Al mediodía de ayer se promovió un pequeño alboroto en la calle de Uria. El motivo fue que un muchachito arrancó de una pared un pasquín...

Un amigo de éste, que por allí pasó, se abalanzó al comunista y le quitó el palo, agrediendo con él. El extremista de izquierda se defendió a puñetazos...

Nuria, PRINCIPADO, 4.-OVIEDO Teléfono 3146

Se cruzaron varios mamporros y los guardias no aparecieron. Duró la pelea diez minutos, sin llegar la sangre al río, aunque sí con el consiguiente escándalo.

De un mitin ACLARACION

El orador del mitin agrario que se refirió a la cruz y a quien tuvimos cuidado de no nombrar, nos escribe una carta lamentándose de la interpretación que dimos a sus palabras...

EN LAS CALDAS

Nuestro activo corresponsal en Las Caldas nos comunica, con referencia a la detención del "Escaldado" que éste tiene un hermano residente en aquella localidad...

INTENTAN ASALTAR UN TREN DE MERCANCIAS

El tren de mercancías que tiene su llegada a Oviedo a las 12 de la

Teatro Campoamor A las 7 y 11 (moda) A las 10 y 12 (especial) Exito creciente del primer film ruso hablado y cantado

Cinema Toreno A las 7 y cuarto A las 10 y media ESTRENO EN OVIEDO La superproducción Cines-Roma

Teatro Jovellanos SESION CONTINUA De 4 y cuarto tarde a 12 y cuarto noche ESTRENO EN ESTE TEATRO

Cinema Toreno A las 4 y media de la tarde Grandiosa sesión infantil con regalos de cromos y Chocolates "NESTLE"

En La Felguera (De nuestro corresponsal)

ANTE LA PROXIMA ASAMBLEA EN EL CENTRO "LA JUSTICIA" Autorizada por el señor gobernador la apertura del Centro Obrero "La Justicia"...

sentación obrera, designará con carácter obligatorio los necesarios para alcanzar la cifra total de 50.

Segunda. Quedarán sobrantes 150 obreros, que serán los más modernos en la Fábrica. Para precisar la antigüedad de los mismos se tendrá en cuenta...

Tercera. Habrá 50 obreros del taller de laminación que quedarán turnando con el personal de dicho taller.

Cuarta. a) Tanto los obreros jubilados como los sobrantes disfrutaran de un subsidio, que será de 120 pesetas mensuales para los casados...

b) El subsidio a que se refiere la base anterior quedará cubierto con una aportación del 4 por 100 sobre la liquidación de todos los jornales...

c) Con una aportación de 12.500 pesetas que aportará la empresa.

Sexta. Para el cumplimiento de las bases cuarta y quinta se creará una Caja de subsidios que estará administrada por una representación obrero-patronal...

Séptima. Quedan reducidas en un 10 por 100 todas las tarifas llamadas a continuación en el taller de laminación. Transcurrido el plazo de seis meses en que tendrá lugar la aportación...

PALMIL JIMENEZ Cuando su niño está indigesto, acuédese que nada le pondrá mejor más rápidamente que el PALMIL que tiene la eficacia del aceite ricino sin ninguno de sus inconvenientes

Desde Mieres Niño herido por disparo de arma de fuego A última hora de la tarde de ayer ingresó en la Casa de Socorro el niño Alberto Álvarez Lorenzo...

drona". Como a las once, y cuando todos se disponían a regresar, dando por terminada la faena, cuando en aquel instante, a Baldomero se le cayó un saco que llevaba y al intentar cogerlo, por efecto seguramente de un movimiento brusco, resbaló en la peña, cayendo al agua, en donde desapareció...

La víctima de este lamentable accidente contaba 29 años de edad. Era natural de Vegadeo, estaba casado y trabajaba en la Fábrica de Ácidos de San Juan de Nieva.

Desde Mieres Niño herido por disparo de arma de fuego

A última hora de la tarde de ayer ingresó en la Casa de Socorro el niño Alberto Álvarez Lorenzo, de 12 años, cuyos padres residen en Rozada de Bazuelos. Presentaba una herida producida por arma de fuego, con orificio de entrada en la fosa orbitaria izquierda...

Las referencias del hecho dicen que al regresar el niño a casa de sus padres, se encontró una pistola, con la cual, al entrar en su domicilio, apuntó a una tía suya. Esta trató de desviar el arma, y con tan mala fortuna, que en aquel momento se disparaba la pistola, cayendo el niño gravemente herido.

NO COMPREN MUEBLES sin visitar LOS ALMACENES Plaza de La Catedral

VALOR Lumbago No sufra usted cuando no hace falta. También contra el lumbago, lo más eficaz y rápido es la ASPIRINA. Pero fíjese en la Cruz Bayer. BAYER Aspirina

Desde Trubia Son alta en la Fábrica Nacional, los aprendices despedidos correspondientes a los cursos 1930, 1931 y 1932

En la orden de la Dirección de la Fábrica Nacional, del día de ayer, se publica una disposición del Consorcio, grata y altamente interesante para este pueblo.

En ella son alta en los trabajos de la mencionada Fábrica 51 alumnos de la Escuela Profesional, que al terminar sus estudios fueron baja. Ello significa el terminar con un estado latente de inquietud, ya que suponemos que los sucesivos cursos, al terminar los cuatro años de estudios, serán alta en el establecimiento.

Los ingresados son:

Avellino Sánchez, José Antonio Fernández, Saturnino Iglesias, Antonio Tamargo, Ceferino Álvarez, José María Álvarez, Valentín Quilones, Gerardo Incio, José Ramón Iglesias, Jesús Álvarez, Julio Artamendi, Ramón Fernández Fernández, Ramón Fernández Alonso, Mauricio Fernández, Mariano Las-Leonardo Grandia, Manuel López, José Julián García Fernández, Diego Martínez, Pablo Carrero, Maximino Trabanco, Valeriano G. Tuñón, Dionisio Fernández, Germinio Huerta, Sirio Fernández, José R. Rodríguez, Arsenio Díaz, César Fernández, José R. Peláez, José E. Grandia, Felipe Domínguez, Luis López, Ismael Alonso, Adolfo Peláez, Ramón González, Porfirio Menéndez, Pedro Sánchez, Marcelino González, José María Morán Luis Casillas, Julio César Huerta, Manuel Silvano Álvarez, Mariano Yepes, Amable Fernández Cuesta, José A. Menéndez, José Manuel González, José Antonio García, Manuel Humberto Fernández, Argudán González Valdés, Luis Álvarez y Manuel Antonio García.

Estos individuos han de presentarse en la enfermería del Establecimiento para ser reconocidos, estarán un mes a pruebas, al cabo del cual serán alta definitiva en la Fábrica.

Trubia celebra con alborozo esta grata nueva, que lleva la tranquilidad a muchos hogares. Porque ya dijimos en otra ocasión desde estas mismas columnas, que era doloroso que el Consorcio sostuviera una Escuela de Formación Profesional, para al cabo del curso, lanzar a los alumnos a la calle.

Nuestra enhorabuena a todos.

PERFUMERIA NURIA LA MAS SURTIDA PRINCIPADO, 4 OVIEDO Teléfono 3-1-46

Nota oficial Jurado Mixto del Trabajo del Comercio de la Alimentación de Oviedo

Se hace público que las bases del contrato de trabajo aprobadas por este organismo, en sesión de 8 de Marzo de 1932, para los mozos y carreteros de almacenes de este concejo, entrarán en vigor a partir del día de hoy, con las siguientes modificaciones, hechas por el ministro de Trabajo:

La base octava queda modificada en el sentido de que "para los obreros que lleven en la casa más de un año, tendrán que tener forzosamente siete días de descanso retribuido en el año, entendiéndose que han de ser laborables, en vez de seis, como en ella se establece".

A la base doce se añadirá: "sin que esto sea obstáculo para el reconocimiento de todas aquellas Asociaciones de carácter profesional que se constituyan en lo sucesivo, a tenor de las disposiciones vigentes en la materia".

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados a los efectos consiguientes. Oviedo, 15 de Marzo de 1933. El presidente, R. Prada.

LEA USTED "La Voz de Asturias"





# CRONICAS JUDICIALES

## CAUSAS POR DISPARO Y LESIONES

Se celebró en la Sala primera la vista de una causa por disparo, lesiones y tenencia ilícita de armas contra Agustín Fernández Obaya, procedente del Juzgado de Villavieja.

El Fiscal, después de la prueba, retiró la acusación para el delito de disparo, manteniéndola para la tenencia ilícita.

Defendía el señor Bancas. Y otra causa del Juzgado de Oviedo contra los procesados Fernando Fariña Laviana y Bernardo Fariña Pantiga, que habían comparecido por agresión mutua, produciéndose lesiones que curaron dentro de los catorce días.

Defendían a ambos procesados los señores Muñoz de Diego y Buyla.

Los juicios han quedado pendientes de sentencia.

## SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Laviana.—Contra Abraham Acadio de la Rosa Castro, por lesiones. Abogado, señor Cabeza; procurador, señor Arango.

Oviedo.—Contra Plácido Fernández Rodríguez y Constantino de Leg Araujo, por lesiones. Abogados, señores Suárez y Landeta, procuradores, señores Maribona y Sors.

Laviana.—Contra Demetrio Morán González, por disparo y lesiones. Abogado, señor Iglesias Luis, procurador, señor Martínez.

## Sesión segunda

Siero.—Contra Aristides C. Coto, por infracción de los deberes constitucionales. Abogados, señores González y Navarro; procuradores, señores Bueres y Bernardo.

## SALA DE LO CIVIL

Siero.—Don Perfecto Díaz con Minas de Langreo y Siero y Hulleiras del Rosellón, sobre daños y perjuicios. Procuradores, señores Bernardo y Bueres.

Oviedo.—Don José P. Díaz Estebanez con Hidroeléctrica de Trubia, oposición a escritura. Procuradores, señores Villamil y León.

Oviedo.—Don Remigio Suárez Rodríguez con doña Soledad Muñoz Rubio, sobre indemnización de perjuicios. Procuradores, señores Tamés y Maribona.

Gijón.—Don Manuel Menéndez con doña Rosalía Rodríguez Suárez y el Fiscal, sobre divorcio. Procuradores, señores Sors y Martínez.

## SENTENCIA

Mieres.—Absolviendo a José Fernández Ramírez y Ramón Sánchez Fidalgo, de un supuesto delito de lesiones.

## TRIBUNAL CONTENCIOSO

El Tribunal Económico-Administrativo solicita remisión de los expedientes originales de las recla-

maciones que ante dicho Tribunal formularon don Eduardo Morada Tuero, don Florentino González, don Tomás Calzada Riesco, don José Arroyo Valdés, doña Rosario Menéndez González, don Mariano Fernández Obaya y don Miguel Gargallo Pérez.

## Deje de ponerse polvos a menudo

Si quiere tener UNA TEZ HERMOSA



A los hombres no les gusta ver a una mujer poniéndose polvos en público. Además los especialistas afirman ahora que ponerse constantemente polvos es muy malo para el cutis. Una nueva y asombrosa idea para los polvos de tocador hace que los Polvos Tokalon, los famosos polvos parisienses, se adhieran hasta a las pieles muy grasientas, cuatro veces más que otros cualesquiera que se puedan emplear. Especialmente acondicionados por medio de un procedimiento secreto, proporcionan al cutis una matidez aterciopelada de una exquisita belleza natural. Los polvos Tokalon no se caen nunca. El viento, la lluvia, ni el sudor, no ejercen sobre ellos la menor acción. Logran que desaparezca la dilatación de los poros y, hágase lo que se haga, los polvos Tokalon son los únicos que tanto de día como de noche le dan a usted una tez de una maravillosa belleza natural sin la menor huella de brillantez.

LA VOZ DE ASTURIAS ES EL PERIODICO DE MAYOR TIRADA Y CIRCULACION DE LA PROVINCIA.

### AVISO IMPORTANTE A LOS DUEÑOS DE CAMIONETAS

Si desea usted reforzar las ballestas de su camioneta, aumentando la resistencia y evitando el derrape, acuda al taller de SOLDADURA ELECTRICA y AUTOGENA de **CELSO MIER**

Especialidad para las camionetas «FORD».

Taller de CELSO MIER, único sitio en Asturias donde puede usted colocar Ballestinos con una economía del cien por cien.

Gascona, 7 Teléfono 4002 OVIEDO

### CONVOCATORIAS

**CENTRO DE CULTURA Y RECREO DEL CAMPO DE LOS REYES**

Se convoca a los socios de este Centro a Junta general ordinaria para el día 17 del actual, a las siete y media en primera convocatoria y a las ocho en segunda, para tratar el siguiente orden del día:

Lectura de actas y comunicaciones.

Dictamen de cuentas.

Proposiciones generales.—La Directiva.

**TIRO NACIONAL DE ESPAÑA EN OVIEDO**

Se convoca a los señores socios de esta Representación a la Asamblea extraordinaria que tendrá lugar en su domicilio social mañana viernes, día 17 del actual, y hora de las siete de la tarde en primera convocatoria y a las siete y media en segunda, con el fin de tratar de siguiente orden del día:

Lectura del acta de la sesión anterior.

Creación de la sección femenina en la Representación.

Nombreamiento de una Comisión para la reforma del Reglamento.—El Secretario.

**AGRUPACION DE ASPIRANTES A INGRESO EN EL MAGISTERIO**

La Agrupación de aspirantes a ingreso en el Magisterio Nacional, solicita la asistencia de todos los maestros interinos de Asturias a una reunión que ha de tener lugar en las escuelas del Pontón, de Oviedo, el próximo domingo, día 19, a las once de la mañana y en la que se han de discutir asuntos de importancia relacionados con la asamblea de interinos que se ha de celebrar en Madrid en el próximo mes de Abril.—La Comisión.

### Radio Asturias

E. A. J. 19. (268 metros)

Programa para hoy jueves:

A las 14: emisión de sobremesa. Música variada.

A las 19,30: "El rey que rabió", del maestro Ricardo Chapí.

A las 20,30: cotizaciones de Bolsa.

A las 21: cierre.

# Colegio de Médicos

**Doctor R. Miyares**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
Horas de consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6  
Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2700

**Julio R. Fontán**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado  
Consulta de 10 a 12 y de 2 a 4  
Uría, 28, segundo.—Teléfono 35-50.  
OVIEDO

**Valentín Fernández**  
MÉDICO ESPECIALISTA VÍAS URINARIAS  
PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6  
URIA, 21 — OVIEDO — Teléfono 14-50

**Sanatorio Santa Rita**  
COLLOTO, OVIEDO  
Nerviosas y mentales, ambos sexos  
Director: L. SANCHEZ. Especialista

**AUDUPO P. VILLAPADRINA**  
Especialista en enfermedades del aparato digestivo.—Consulta de 10 a 12  
Fuertes Acevedo, 8.—Teléfono 1310.

**Luis Alvargonzález**  
Especialista de huesos, articulaciones, de formidades, Cirugía de la especialidad.  
Consulta de 10 1/2 a 1 y 4 a 7  
Uría, 60, Chalet.—Teléfono 1257.—GIJÓN  
Se construyen aparatos ortopédicos.

**GONZALEZ-GRANDA**  
GARGANTA-NARIZ Y OÍDOS  
Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5  
Independencia, 8.—Teléfono 2494  
OVIEDO.

**José Fernández González**  
Enfermedades nerviosas y mentales  
defe clínico del Manicomio provincial  
Consulta: de 11 a 2 y de 4 a 6  
URIA, 50, 2.º Teléfono 2816

**MELQUIADES CABAL**  
CORAZON Y PULMONES  
RAYOS X  
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6.  
Magdalena, 29, pral. Teléfono 2442.

**El Doctor B. Mañas de Torres**  
Ginecólogo del Hospital provincial  
REANUDA su consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
Mendizabal, 6.—Teléfono 3210

**Manuel Collantes A. Buyla**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
Consulta: 10 y media a 1 y de 3 y media a 5  
Uría, 72. Teléfono 31-62

**Santiago Melón**  
MEDICINA INTERNA  
Sistema nervioso  
Campomanes, 3, 1.º Consulta: 11 a 1

**C. G. Parreño**  
Médico del Hospital Provincial  
Aparato Digestivo—Rayos X  
Cabo Noval, 12, principal.  
Consulta de 12a 2 y de 3 a 5.

**LUIS MIYARES**  
MÉDICO DENTISTA  
Consulta de 10 a 1 y 3 a 6  
**Melquiades Alvarez, 15, 1.º**  
Teléfono 2547.  
Miércoles y Sábados no hay consulta  
Médico especialista **Leopoldo Escobedo**  
Enfermedades Piel, Secretas y Vías de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5  
Uría, 18, OVIEDO.—Teléfono 2108

**Miguel Caso de los Cobos**  
MEDICINA GENERAL  
Especial Estómago, intestinos e hígado  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 6  
Gil de Jaz, 3, bajo, izquierda.—Tel. 4045

**A. Cortés del Egido**  
Enfermedades del aparato respiratorio  
Rayos X  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
Cabo Noval, 10, principal. Teléfono 2132

**Guillermo López**  
del Dispensario Antivenéreo  
Piel - Venéreo - Sífilis  
Diaterna - Rayos ultravioleta  
Cimadevilla, 17, 1.º—Teléfono 11-88

**Doctor Alberto González**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884.  
OVIEDO

**Martínez Guisasola**  
Médico del Hospital provincial  
Medicina general, pulmones y corazón  
Consulta de 11 a 1 y 4 a 6  
Palacio Valdés, 2.—Teléfono 3008

**M. Bajo Estebanez**  
Médico-Oculista  
Consulta: De 9 a 12 y 3 a 5  
San Francisco, 5, 2.º, Teléfono 2716.

**Jaime Escriña**  
Enfermedades nerviosas y mentales  
Campomanes, 14, primero  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

**Doctor Rodolfo Robles**  
Hemorroides, Fisuras, Fístulas y Eczemas del ano, Papilomas, Rectitis, etc. Tratamiento sin operación, por los procedimientos que acabo de ver por las distintas Clínicas de Europa. El enfermo puede hacer su vida habitual. Reumatismo por el procedimiento Austro-Húngaro-Alemán. Clínica de Cirugía General. Uría, 21, de once a una.  
Los lunes no hay consulta

**M. RADIO E HIJO**  
DENTISTAS  
Consulta: de 9 a 1 y de 3 a 6  
San Francisco, 13, 2.º.—Teléfono 2-0-84

## Aniversarios Don Fernando Díaz Guirado

Hoy se cumple dos años del desgraciado fin de don Fernando Díaz Guirado. Era agente de la Compañía de los Ferrocarriles del Norte, y cuando se hallaba en el cumplimiento del deber, del que puede decirse que era esclavo, halló la muerte, la que fue muy sentida, no solo por las tristes circunstancias del hecho, que impresionaron mucho en la ciudad al ser conocidas, como también en Trubia, donde tuvo su desarrollo, sino porque el joven Díaz Guirado tenía un hogar recién constituido y se sabía cuántas ilusiones ponía en aquella unión venturosa, que iba a tener un fruto de bendición, si bien el Destino dispuso que no fuera conocido de su progenitor. Y como era persona de la mejor condición de carácter, honrada y buena, de los más nobles sentimientos, cariñosos para todos, la desaparición del mundo terreno produjo un mayor pesar entre las relaciones personales y entre las de la familia, a la que renovamos nuestro testimonio de dolor sincero y de modo especial a su viuda doña Lola Díaz González; hija Mari-Lola; padres don Simón Díaz (empleado del Banco Español de Crédito) y doña María Juana Guirado; padres políticos don Manuel Díaz Menéndez y doña Fe González García; hermanos doña Francisca, doña María, don Antonio y don Simón; hermanos políticos don Isaac (perito mercantil), don Marcelino Manuel, doña Leonor y doña Fe Díaz González, don Angel Villena y don Juan Fuente Taja; y abuela política doña Dolores García.

## ¿Cual es la causa de la Epilepsia?

Se distribuyen gratis 5.000 libros Las opiniones de famosos doctores sobre tan interesante tema, las encontrará usted en un folleto que se enviará GRATIS, mientras haya ejemplares disponibles, a cualquier interesado que lo solicite de J. Redfern, Dept.º de Divulgación N.º 29 P, 30 Boulevard Street, London E. C. 4., Inglaterra.

## Regimiento de Infantería núm. 3

SERVICIO DE LA PLAZA Guardia de Cárcel.—Regimiento de Infantería núm. 3. Guardia de Rubín.—Zapadores, SERVICIO DE OFICIALES Cuartel y retén.—Capitán don Ignacio Caballero Muñoz. Imaginaria.—Idem don Laureano de la Torre Galán. Guardia de prevención y compra.—Teniente don Claudio de la Paz Alvarez. Imaginaria, vigilancia, visita hospital y retén.—Idem don Federico Meana Cadenó. Retén.—Idem don Antero Touchard Pérez.

## Arriendo o traspaso

por no poder atenderlo, establecimiento en marcha IDEAL ROSALES, dos bofetos, una cubierta, espaciosos tendidos para cien pipas de sidra; magnífico jardín para baile, reservados vegetales para meriendas, juego de llave y establecimiento espacioso con casa-vivienda. Razón: Foncalada, 3, Oviedo.

## Don José García Alvarez

El próximo domingo, 19 de Marzo, se cumple el primer aniversario del fallecimiento, ocurrido en esta ciudad, del respetable anciano, al que había rodeado el afecto general, en premio a sus nobles virtudes ciudadanas, don José García Alvarez, por cuyo eterno descanso se celebrará el sábado un solemne funeral en la iglesia parroquial de San Salvador de Alesga (Teverga), en cuyo concejo eran muy numerosas las relaciones personales del extinto, como lo son también las de su estimada familia, que en la fecha reseñada se verá asistida por el calor de una amistad sincera, que se traducirá en un sentimiento de pesar por el motivo dicho, ya que eran reconocidas y proclamadas en todas las clases sociales las dotes de caballerosidad del finado señor, que había pasado por el mundo siguiendo la ruta del hombre digno, consciente de sus obligaciones sociales e igualmente las familiares, pues en el hogar había derramado ternuras para los suyos.

LA VOZ DE ASTURIAS reitera la expresión de su íntimo pesar

EN LA NOCHE HAGASE ACOMPAÑAR DE UNA PISTOLA

**ASTRA**  
ES UN BUEN AMIGO  
UNCETA Y CIA. (GUERNICA)  
CATALOGOS GRATIS.  
SOLICITAMOS AGENTES

## Los perfectos

Es precisamente en el terreno de la radio donde debemos exigir la más acabada perfección. El buen radio nos transmite las impresiones con su sello individual, mientras que la audición de un radio corriente resulta mecanizada.

El modelo Westinghouse WR-19 "Superfónico", con circuito Supereterodino, equipado con 8 válvulas de un nuevo tipo que dan al circuito mayor rendimiento por paso y mayor flexibilidad, actúa sin distorsión entre límites más extensos que los precedentes. Va montado sobre caucho para obtener mayor amplitud de volumen sin vibraciones, tiene altavoz dinámico, control automático de volumen, control de tono continuo y una selectividad y sensibilidad extraordinarias.

Lámparas: 3-RCA-56; 3-RCA-58; 1-RCA-207 y 1-UX-260.

# Radios Westinghouse

radios que dan el alma de la música.

UMINUTOS ELECTRICOS, S. A., Fontanella, 14.—Barcelona. MADRID, BILBAO, VALLADOLID, CORDOBA. Agencia oficial de Ventas: GARAGE OVETENSE VICENTE NORIEGA, Santa Clara, 20.—OVIEDO.

**HAMBURG-AMERIKA LINE**  
(COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA)

### SERVICIOS DESDE EL NORTE DE ESPAÑA a AMERICA CENTRAL

El 5 de Mayo se inaugura desde BILBAO el SERVICIO DE PASAJE con la nueva motonave de dos hélices

### "CARIBIA"

que llevará Primera, Segunda y Clase de Turistas con destino a BARBADOS, TRINIDAD, LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, PUERTO COLOMBIA, CARTAGENA, CRISTOBAL, PUERTO LIMON y PUERTO BARRIOS.

### A CUBA Y MEJICO

La lujosa motonave de doble hélice

### "ORINOCO"

Saldrá el 19 de Mayo de SANTANDER y GIJON y el 20 de Mayo de LA CORUÑA y VIGO para Habana, Veracruz y Tampico

### A AMERICA DEL SUR

Próximas salidas de VIGO

17 de Abril. la motonave GENERAL OSORIO  
18 de Mayo. el vapor GENERAL ARTIGAS  
8 de Junio. el vapor GENERAL SAN MARTIN

admitiendo pasajeros de Clase Intermedia, 3.ª camarote y 3.ª ordinaria para los puertos de RIO de JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

Para toda clase de informes y pasajes dirigirse a la AGENCIA DE LA HAMBURG-AMERIKA LINE en GIJON, calle del Marqués de San Esteban, 20, entresuelo. Apartado de Correos 44.—Telegramas «HAPAG». Teléfono 11-19.

ANTE LA FINAL

La afición ovetense prepara esta tarde, un entusiasta recibimiento a los jugadores vencedores del Sevilla

EL NUEVO EQUIPO NACIONAL

Promete ser grande y cariñoso, el recibimiento que la "hinchada" tributará al Oviedo a su llegada a ésta.

Justo premio a quienes tan alto colocaron el pabellón deportivo de la ciudad en la fase más culminante de la competición, y cuyas consecuencias, están a punto de brotar, y quedar esmaltadas en un ascenso de enorme trascendencia para Oviedo y para Asturias.

Bien hacen los aficionados así comportándose. Pero...

beza de la clasificación por dos puntos de mayoría sobre el que más sino que además por lo siguiente:

Porque su delantera, haciendo honor a su fama, es la que más "bolitas" ha introducido por el agujero de los goles.

51. O sea a 3 por partido.

Y su portería, haciendo también honor a su prestigio, la menos perforada.

23. O sea a 1'35—no llega a "uno y medio"—por encuentro.

Y porque tiene el mejor "goal average" que sus seguidores.

Véase el de los cuatro más destacados:

Oviedo, tiene para el "goal average", 2'17.

Athletic, 1'266.

Irún, 1'500.

Sporting, 1'256.

Tienen, pues, el primer puesto los ovetenses, porque tienen todos los honores.

No cesen con la disolución del recibimiento esos vitores ni esos aplausos.

Que estamos al borde de serlo todo, como de no ser nada... a pesar de la "hombrada" que hoy festejan.

Hay que reanudar el domingo ese júbilo; reiterar en su máxima

las eliminatorias que debían celebrarse el próximo domingo, interin no se reúna el Comité de Competición para resolver asuntos de verdadera urgencia.

Con este motivo se convoca a los miembros del Comité, delegados de Zona, a una reunión que tendrá lugar el próximo domingo día 19, a las once de la mañana, en el Orfeón Ovetense.—Por el Comité.—El presidente.

Acto sindical para el domingo Para los oficinistas y dependientes de comercio de Oviedo

La Unión de Dependientes y Empleados del Comercio, Industria y Banca, organiza para el próximo domingo, día 19, un mitin de propaganda sindical en honor de sus socios y simpatizantes.

En dicho acto tomarán parte el presidente y el secretario de la Federación Nacional de Empleados de Oficinas, compañeros Mariano Rojo y Carlos Rubiera, y el camarada Ovidio Salcedo, perteneciente a la Federación Nacional de Dependientes del Comercio.

Por los cargos que ocupan estos oradores y por la lucha que siempre han sostenido en defensa de las reivindicaciones sociales del proletariado de Oficinas y del Comercio, cabe esperar que el referido acto tendrá el máximo de interés, al cual acudirán todos los compañeros que dediquen todas sus actividades a las profesiones mencionadas.

SECCION BURSATIL Bolsa de Madrid (Facilitada por el Banco Asturiano)

19 de Marzo 1933

VALORES DEL ESTADO	HOY
	Ptas.
Deuda perpétua 4 por 100 interior 1919	65 80
Id. Id. Exterior 4 por 100. 1924.	—
Id. Amortizable 4 por 100 Emisión 1908.	76 50
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1920	90 75
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928	84 00
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928	—
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1.º Enero 1927	98 00
Id. Id. 5 por 100 Emisión 15 Febrero 1927	83 25
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1929	97 00
Id. Id. 3 por 100 Emisión 1928	72 00
Id. Id. 4 por 100 Emisión 1928	84 40
Id. Id. 4,50 por 100 Emisión 1928	89 00
Id. Ferrovioario Amortizable de Estado 5 por 100	94 75
Id. Id. Id. Id. 4,50 por 100	86 25
Bonos oro 6 por 100	207 00

VALORES CON GARANTIA DEL ESTADO

COMPANIA TRASATLANTICA

Obligaciones 5, 50 por 100 Emisión 16 de Mayo 1925

Id. Id. Emisión 15 de Noviembre 1925.

Id. Especiales 6 por 100 Emisión 1.º Mayo 1926

ACCIONES

Banco España	519,00
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	—
Compañía Arrendataria de Pósteros	—
Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos	—
Compañía Arrendataria de Tabacos	182,25
Hidroeléctrica Española.	128,00
La Unión y El Fenix.	—
Metropolitano Alfonso XIII	125,00
C.ª Española Petróleos	25,25
Aberche	62,00
Mengemor	137,00
Chade	308,50
F. C. Norte de España	193,00
F. C. Madrid Zaragoza y Alicante.	—
Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España	154,00
Cédulas Benéficas	39,40
Unión Española de Explosivos	647,00

OBLIGACIONES

Sociedad Fábria Mieres 6%	—
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	—
Obligaciones 4 por 100 no estampilladas. Sociedad General Azucarera de España	—
Obligaciones 4 por 100 Estampilladas. Id. Id.	—
Bonos Tesorería 6 por 100 Idem. Idem.	—
Id. Id. Interés preferente hasta el 6 por 100 Id. Id.	—

OTROS VALORES

Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España	97,75
Id. 5 por 100 Id. Id. Id.	84,25
Id. 4 por 100 Id. Id. Id.	81,00
Id. Banco de Crédito Local 6 por 100	83,35
Id. Id. Id. Id. 5,50 por 100	77,15
Id. Id. Id. Id. 5 por 100	75,25

COTIZACIONES DE MONEDA EXTRANJERA

Francos franceses	47,00
Libras esterlinas	41,50
Francos suizos	231,50
Liras	61,10
Dólares	11,87
Francos belgas	33,44
Marcos	2,835

Señorita Lidia Redondo González

En casa de sus padres en Ceca (Nava), entregó su alma a Dios, después de larga e insidiosa dolencia, la virtuosa señorita Lidia Redondo González, hija de nuestro querido amigo el acreditado industrial en aquel pintoresco pueblo don Jenaro Redondo, para quien, como para la muy estimada familia que tiene formada, son estas horas de mucha amargura. Y nosotros, al unirnos con toda el alma, a su dolor inmenso, recordamos a la hermosa criatura, que era una verdadera niña por el carácter, un ángel con todas las cualidades de una irresistible atracción, porque era toda bondad y simpatía. Se sabía enferma, muy enferma, herida de muerte, y sin embargo nunca le abandonó el carácter alegre, dejando asomar la sonrisa en los labios. Nosotros dejamos ir nuestros afectos tras ella, y la contemplamos muchas veces, al conocer de su dolencia, con inquietud y con tristeza. Porque estábamos ciertos, a pesar de querer equivocarnos en nuestros presagios, que era planta que se malograra, que nada ni nadie haría vivir los años de los años. En aquella casa acogedora, con seres llenos de cordialidad y de simpatía, afectuosos para todos, podía uno imaginarse un jardín con varias plantas. En todas había plétora de vida, calor de hogar. Solo la que representaba esta criatura se resistía a florecer. Su naturaleza débil y enfermiza, exigía los más especiales cuidados, que le eran prodigados con cariño sin igual, con solicitud de cada hora, inspirada en esos sentimientos que los padres buenos ponen en el bien de sus hijos, por la conquista de su salud, por su fortaleza y por su desarrollo. En este caso se luchó denodadamente por salvar la preciosa vida de Lidia Redondo, pero los esfuerzos fueron vanos y todo fue vencido menos el amor, que es algo del espíritu, que se arraiga en él para no extinguirse más que con la propia vida. Pero de todos modos, y piadosamente pensando que así será también el pensamiento de la cristiana familia, la niña, infortunada en la tierra, pasó a la región de celestial ventura, y esto es lo permanente y eterno.

En la tarde de ayer se verificó el acto de conducir el cadáver al cementerio parroquial. El pueblo entero se sumó al acto. Y en él vimos también representaciones de otros muchos de la provincia. Estamos seguros que la familia se sentirá fortalecida en medio de su pesadumbre, ante tales pruebas de afecto como han recibido y entre las que queremos que figuren las nuestras al hacerlo presente a los padres don Jenaro Redondo Nevares y doña Oliva González Díaz; hermanas doña María Luz, doña Gloria; hermano político don Celestino Mayor Camino; sobrinos y primos, para todos los cuales tenemos el testimonio de nuestra simpatía.

En honor del Príncipe de Gales En la embajada de España en Londres

Londres.—Se ha celebrado en la Embajada española una comida y recepción en honor del príncipe de Gales.

La fiesta resultó muy brillante.

EN EL GOBIERNO CIVIL

El señor Alonso Mallol estuvo ayer en Gijón, donde realizó diversas gestiones

comprobase la denuncia para exigir las responsabilidades a que hubiese lugar.

Y a este respecto mañana se abrirá una información para depurar los hechos y si hay que exigir responsabilidad, se exigirá a quien sea.

LA SITUACION POLITICA DEL AYUNTAMIENTO GILJONES

Luego habló con el alcalde y con el secretario de aquel Ayuntamiento sobre la situación política creada en el seno de la Corporación y cambiaron impresiones.

Sobre este caso consultó el gobernador con la Dirección General de Administración Local.

DEL VIAJE A GIJON DEL GOBERNADOR

En la Secretaría particular del gobernador civil, nos facilitaba el secretario señor Morales, una nota sobre la estancia en Gijón del gobernador en la tarde de ayer.

Fue a la vecina ciudad, para conocer de cerca de las denuncias formuladas sobre irregularidades en el funcionamiento del Hospital gijonés, y como había leído la queja de los socialistas sobre el caso ocurrido hace tres días de un niño que se asegura pereció por asfixia a causa de la falta de asistencia facultativa, llevó consigo al inspector provincial de Sanidad para que viese de cerca sobre el asunto y



La sagrada misión de la madre

de criar al hijo, trae consigo una pérdida constante de sales cálcicas, adelgaza, se debilita, sufre vahidos y necesita de la ayuda de un reconstituyente energético para evitar que el germen de la tuberculosis pueda hacer presa en el debilitado organismo de ella, transmitiéndolo al hijo. Esta ayuda únicamente la proporciona el

Ultrafortificante Richelet

Vitaminado e irradiado por los Rayos Ultravioleta

puesto que en su composición ofrece todos los elementos necesarios, como son el Fosfato de Cal, el Manganeso y determinadas sustancias vitamínicas que, sometidas a la acción de los Rayos Ultravioleta, forman la vitamina tan necesaria para la vida.

El Ultrafortificante Richelet se indica para los casos de anemia, linfatismo, escrofulosis, estados convulsivos de la infancia, paperas, adenitis, raquitismo, crecimiento, desarrollo, fosfaturia, neurastenia, convalecencia, embarazo, lactancia, etc. y su sabor es agradable en extremo.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Le interesa a Vd. mucho leer el folleto que le enviaremos gratuitamente. Escriba hoy mismo a la siguiente dirección: LABORATORIO RICHELET. - San Bartolomé, 22 y 24 San Sebastián.

Sección obrera En Oviedo

LO QUE DICE UN MIEMBRO DEL COMITE DE HUELGA DE LOS METALURGICOS DE MIERES

Estuvo a visitarnos en esta Redacción el obrero metalúrgico de la Comisión de huelga de Mieres, Nicasio Reguero, para exponer a nuestra consideración su actuación al frente de la Tesorería de la Sección de Mieres.

Se había lanzado contra él una acusación falsa diciendo que no había entregado a los huelguistas de la Telefónica 200 pesetas que se había acordado entregarles.

Y para probar esa falsedad nos decía que en esa fecha, Agosto de 1931, no era él tesoroero, sino su compañero Lisardo Cid; pero aun en el supuesto de que fuese él, existe un recibo, que nos exhibió, y que firma Francisco Valladolid, justificando haber recibido esas pesetas.

Queda complacido este obrero, y conste que, por nuestra parte, nos limitamos a acoger su ruego, pero sin que esto suponga dar paso a polémica alguna.

De Obras Públicas

Dinero para obras en carreteras de Asturias

Madrid.—Por el ministerio de Obras Públicas han sido firmadas las correspondientes órdenes para que sean libradas a la provincia de Oviedo las siguientes cantidades:

Para acopios y su empleo en la carretera de Nava a Puente Luenga, en los kilómetros 1 al 4 y 7 al 13, pesetas 13.386,96.

Para reparaciones en los kilómetros 52 al 63 de la carretera de Ribadesella a Canero, 14.023,18.

Y para la construcción de la carretera de Venta del Cobre a Lastres, en los kilómetros 1 al 6, y para la de Infiesto a Villaviciosa, en los kilómetros 2 al 4 y 10 al 12, 24.942,84.

Dice el Director de Seguridad Sobre el viaje del doctor Albiñana a Almería

Madrid.—El director general de Seguridad fué interrogado hoy por varios periodistas a qué obedecía el traslado del doctor Albiñana de su actual confinamiento a Almería, y contestó aquél que a órdenes de la Audiencia.

Otro periodista preguntó si la estancia del doctor Albiñana en aquella provincia sería definitiva, y el director general de Seguridad contestó rápidamente que de eso no podía decir nada, porque no estaba en el programa.

A las "PEPITAS"

El obsequio que las alegrará más en su fiesta es la "PERMANENTE" hecha en el SALON NINI

(Plazuela) PALACIO VALDÉS, 13-2.º OVIEDO

"Permanentes" auténticas EUGENE

Ondas al agua - Depilación - Corte MANICURA, etc.

Máxima garantía en todos los servicios

El lugar de moda cita de los deportistas El café de las tertulias "Bar DRAGON" OVIEDO

Beba CERVEZA aquí y beberá CERVEZA buena.

Meriendas sabrosas MARISCOS - Fiambres El mejor café Cocktelería americana

integridad al equipo, esa confianza de hoy, y esa adhesión decidida de siempre.

Que el "baustismo" de Oviedo y del Oviedo está, precisamente, en esta jornada.

Teatro del Principado

Usted puede entrar gratis en este local.

Suscriba una de sus acciones serie B, de CIEN PESETAS, y en el acto recibirá un cuaderno de vales por valor de CINCUENTA PESETAS, que en taquilla se admite como dinero.

Pida detalles en Contaduría

Sociedad Anónima General de Espectáculos

Campeonato Juniors

Se pone en conocimiento de los clubs clasificados para los cuartos de final que quedan suspendidas

El Oviedo, no sólo ocupa la ca-

Cola "DRAGON"

PREPARACION

Próximas oposiciones Septiembre para Pericial de Aduanas. José Tartere, 21, 2.º de 3 y media a 7

